INFORMATION:











(EL) Οδηγίες χρήσης: FFP2 NR D

Οι μάσκες λεπτής σκόνης πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου δοκιμής: EN 149:2001 + A1:2009 – Φιλτραρίζουσες ημιμάσκες για προστασία από σωματίδια. Οι μάσκες παρέχουν στον χρήστη προστασία από στερεά και μη πτητικά υγρά σωματίδια.

Προϋποθέσεις για τη χρήση

- Πρέπει να τηρούνται οι εθνικοί κανονισμοί, π.χ. Κανόνας DGUV 112-190 (προηγουμένως: BGR/GUV-R 190) – Χρήση συσκευών αναπνευστικής προστασίας Πληροφορία DGUV 250-428 (προηγουμένως: BGI/GUV-I 504-26) – Οδηγίες δράσης για την ιατρική παρακολούθηση στην εργασία σύμφωνα με την αρχή G26 του DGUV «Συσκευές αναπνευστικής προστασίας»
- Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να διαβαστούν και να τηρούνται
- Η τοποθέτηση των μασκών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης των εικόνων (Εικ. 1 – 5).
- Τοποθετήστε το κλιπ μύτης ακριβώς πάνω από τη μύτη και προσαρμόστε τη μάσκα πιέζοντας ελαφρά το κλιπ μύτης, ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη στεγανότητα.
- Ελέγξτε τη στεγανότητα της εφαρμογής της μάσκας. Περιβάλετε τη μάσκα με τα δύο χέρια και εκπνεύστε δυνατά. Εάν διαφεύγει αέρας στη μύτη, το κλιπ μύτης πρέπει να πιεστεί περισσότερο· διαφορετικά ρυθμίστε την εφαρμογή της μάσκας μετακινώντας ή μικραίνοντας τα λάστιχα.

Στοιχεία για τον κατασκευαστή: DS SafetyWear GmbH • Im Rohnweiher 14 • 53797 Lohmar

Όνομα του οργανισμού εξέτασης τύπου: BSI Group Netherlands B.V. John M,Keynesplein 9,1066 EP Amsterdam,Netherlands

Αρ. αναγνώρισης: 2797

Στοιχεία για την έκδοση των οδηγιών χρήσης MU-P2V_10.2016

Επεξήγηση όλων των χρησιμοποιούμενων συμβόλων και εικονογραμμάτων

Αποθηκεύσιμο έως	Εύρος θερμοκρασίας	Μέγιστη σχετική υγρασία

Σημαντικές υποδείξεις:

- Οι μάσκες δεν παρέχουν προστασία από αέρια και ατμούς.
- Ο χρήστης πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τη χρήση και τον χειρισμό της μάσκας.
- Η περιεκτικότητα σε οξυγόνο του αέρα αναπνοής πρέπει να είναι τουλάχιστον (>17 %).
- Οι συσκευές αναπνευστικής προστασίας πρέπει να επιλέγονται ανάλογα με το είδος και τη συγκέντρωση των επικίνδυνων ουσιών
- Η μάσκα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης (π.χ. λάκκοι, κανάλια κ.λπ.).
- Το είδος και η συγκέντρωση των επικίνδυνων ουσιών πρέπει να είναι γνωστά.
- Η διάρκεια χρήσης δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει μία βάρδια εργασίας.
- Σε περίπτωση δύσπνοιας, ζάλης ή εξάντλησης, εγκαταλείψτε αμέσως τον χώρο.
- Σε περίπτωση δυσάρεστα υψηλής αντίστασης αναπνοής, η μάσκα πρέπει να αντικατασταθεί.
- Οι ανεπαρκείς προειδοποιητικές ιδιότητες των επικίνδυνων ουσιών απαιτούν ειδικούς κανόνες χρήσης
- Οι φιλτραρίζουσες συσκευές αναπνευστικής προστασίας δεν είναι κατάλληλες για άτομα με γένια, φαβορίτες ή βαθιές ουλές στην περιοχή των γραμμών στεγανοποίησης
- Σε περίπτωση κινδύνου έλλειψης οξυγόνου, υπερβολικά υψηλής συγκέντρωσης επικίνδυνων ουσιών ή άγνωστων συνθηκών, πρέπει να χρησιμοποιούνται συσκευές απομόνωσης ανεξάρτητες από τον αέρα του περιβάλλοντος
- Οι μάσκες πρέπει να φυλάσσονται σε κλειστές και άθικτες συσκευασίες του κατασκευαστή σε θερμοκρασία δωματίου.
- Προστατεύετε τις μάσκες από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Με την προβλεπόμενη φύλαξη, ο χρόνος αποθήκευσης είναι 5 έτη.

Κλάση συσκευής	Πολλαπλάσιο της οριακής τιμής (VdGW)	Παρατηρήσεις, περιορισμοί
Ημιμάσκα/ μάσκα τετάρτου προσώπου με φίλτρο P1	4	Όχι έναντι ουσιών CMR και ραδιενεργών ουσιών, καθώς και αερομεταφερόμενων βιολογικών παραγόντων που ταξινομούνται στις ομάδες κινδύνου 2 και 3, και ενζύμων.
Ημιμάσκα/ μάσκα τετάρτου προσώπου με φίλτρο P2	10	Έναντι ουσιών CMR και ραδιενεργών ουσιών, καθώς και αερομεταφερόμενων βιολογικών παραγόντων που ταξινομούνται στην ομάδα κινδύνου 3, και ενζύμων, μόνο μετά από εκτίμηση κινδύνου (βλ. αρχές επιλογής).
Ημιμάσκα/ μάσκα τετάρτου προσώπου με φίλτρο P3	30	

Σήμανση:

R = Re-usable – επαναχρησιμοποιήσιμο / NR = Non re-usable – μόνο για μία βάρδια εργασίας

D = Πληροί τις απαιτήσεις της δοκιμής έμφραξης με σκόνη δολομίτη

Εγκρίσεις: Οι μάσκες πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας ΕΚ 89/9/9/ΕΟΚ (οδηγία ΜΑΠ) και φέρουν τη σήμανση CE.

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών χρήσης (γερμανικά/αγγλικά). Ισχύει η πρωτότυπη έκδοση.

(EN) Instruction for use: FFP2 NR D

These products meet the requirements of recently amended European Standard EN 149:2001 + A1:2009, filtering facepiece respirators for use against particles. They should be used to protect the wearer from solid and non-volatile particles only.

Conditions for use

- Please observe the national regulations, e.g.
  DGUV Rule 112-190 (formerly: BGR/GUV-R 190) – Use of respiratory protection devices
  DGUV Information 250-428 (formerly: BGI/GUV-I 504-26) – Directions for use for occupational healthcare according to DGUV Guideline G26 "Respiratory protection devices"
- The instructions for use should be read and taken into account
- You should pull the respirator on, according to figures 1 – 5.
- Position nose clip above nose and squeeze the sides of the nose clip to give an exact fit with a perfect seal.
- Check fit by inhaling. If air escapes around nose, adjust position of nose clip and squeeze to fit. In case of imperfect seal elsewhere, alter fit of mask by moving straps and adapting shape of mask.

Manufacturer information:
DS SafetyWear GmbH • Im Rohnweiher 14 • 53797 Lohmar

Testing institute involved:
BSI Group Netherlands B.V. John M,Keynesplein 9,1066 EP Amsterdam,Netherlands
ID-Nr.: 2797

Information on the issuance of the instructions for use:
MU-P2V_10.2016

Description of all symbols and pictograms

 End of Shelf Life	Temperature range	 Maximum Relative Humidity

Instruction for use:

- These masks do not offer protection against gases or vapours.
- The user should be instructed how to use this equipment and should know its usage.
- The respirator must not be used in rooms with improper ventilation and of small cubage (wells, canals etc.) because of a possibility to appear deficiency of oxygen i.e. below 17% volume.
- Respiratory protection devices should be selected according to the type and concentration of hazardous substances
- Concentration and kind of contamination particles in environment should be defined.
- The masks should be provided to be used within one workshift (max 8 hours).
- In the event of difficulty in breathing, dizziness or exhaustion, leave the room immediately.
- If a user acknowledges that resistance increased consider ably, the masks should be replaced with a new one.
- If there are insufficient warning properties for hazardous substances, special regulations apply for usage
- Filtering respiratory protection devices are not suitable for people with beards, sideburns or deep scars around the sealing lines
- In case of an oxygen deficiency risk, a too high concentration or hazardous substances or unknown ratios, breathing devices which are not dependent on the environmental conditions should be deployed
- The masks should be stored in closed not damaged packaging, made by the manufacturer at room temperature.
- They should not be exposed to direct sunlight.
- Provided a proper way of storage, the expiry date is indicated on the box.

Device class	Multitude of limit value (MoLV)	Comments, restrictions
Half/quarter mask with P1 filter	4	Not suitable against CMR and radioactive substances, nor airborne biological substances with classification in risk groups 2 and 3 and enzymes.
Half/quarter mask with P2 filter	10	Suitable against CMR and radioactive substances, as well as airborne biologi cal substances with classification in risk group 3 and enzymes only following hazard assessment (see selection principles). -
Half/quarter mask with P3 filter	30	

Designations:
R = **Reusable / NR** = Non reusable (single shift use only) / **D** = Meets the clogging resistance requirements

Approvals:
These products meet the requirements oft he European Community Directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment Directive) and are thus CE marked.

DS SAFETY WEAR
EINMALIG SICHER